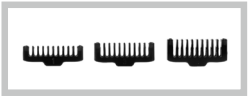
SILVERCREST®
PERSONAL CARE

PDF ONLINE
www.lidl-service.com



SINGLE-BLADE BEARD TRIMMER SBSB 3.7 B2

GB

SINGLE-BLADE BEARD TRIMMER

Operation and safety notes

Translation of the original instructions

SI

STRIŽNIK ZA BRADO Z ENOJNIM REZILOM

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

Prevod izvirnih navodil

DE AT CH

SINGLE-BLADE-BARTSCHNEIDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

HU

EGYPENGÉS SZAKÁLLVÁGÓ

Kezelési és biztonsági utalások

Eredeti használati utasítás fordítása

CZ

ZASTŘÍHOVAČ VLASŮ A VOUSŮ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

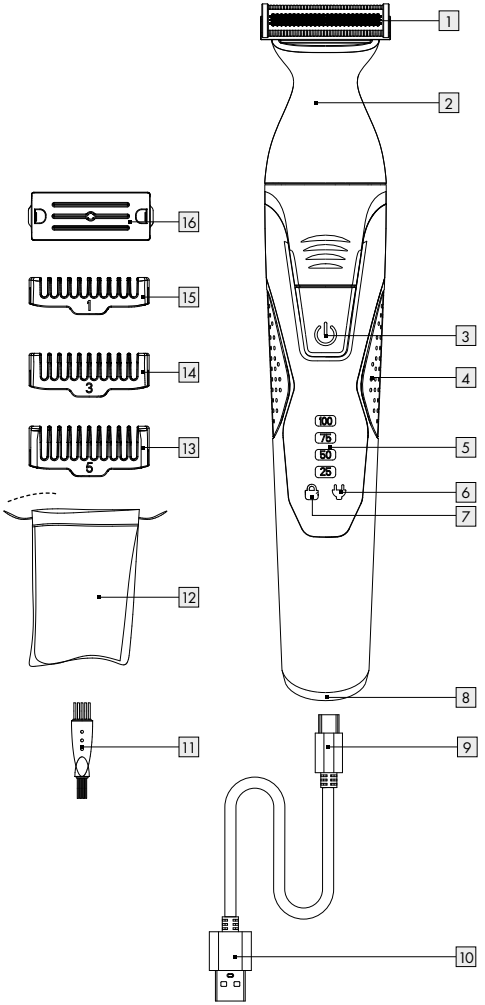
Překlad původního návodu k používání

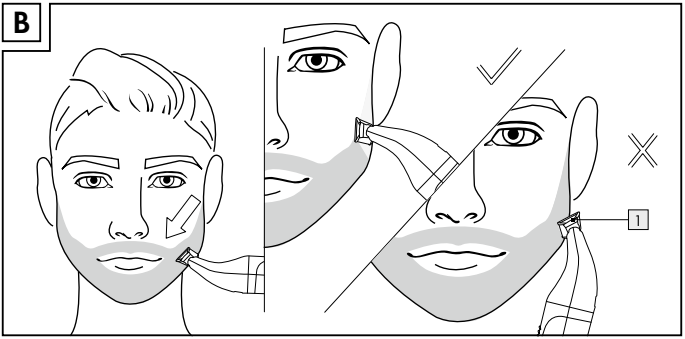
IAN 472382_2407

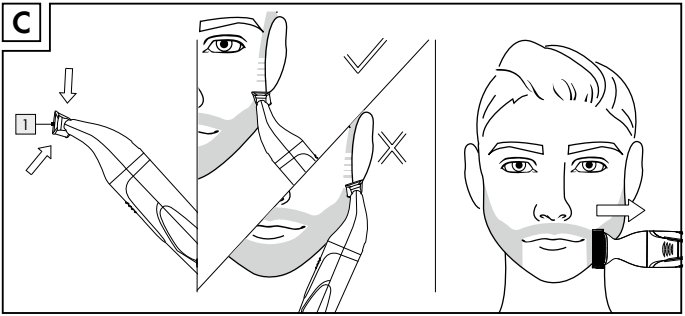
HU SI CZ

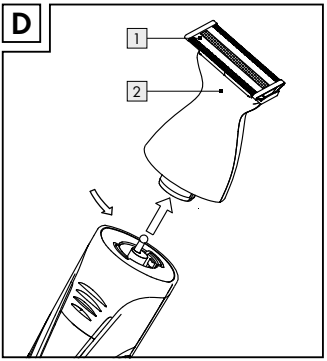
GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	28
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	51
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	76
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	99

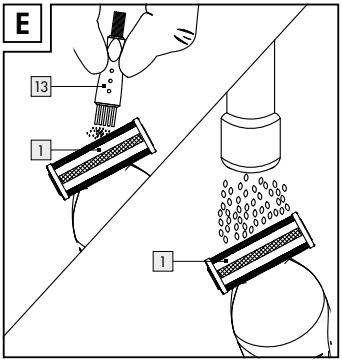
A




B
1


C
1


D
1
2


E
13
1
1

List of pictograms used ..... Page 6

Introduction ..... Page 7
Intended use ..... Page 7
Parts description ..... Page 7
Technical data ..... Page 8
Scope of delivery ..... Page 8

Safety notes ..... Page 8
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries ..... Page 14

Charging the product ..... Page 16

Operation ..... Page 18
Transport lock ..... Page 18

Shaving ..... Page 19
Dry shaving (cordless use) ..... Page 19
Wet shaving (cordless use only) ..... Page 19
Using the comb attachment ..... Page 20
Changing the blade attachment ..... Page 20

Cleaning and care ..... Page 21

Storage ..... Page 22

Troubleshooting ..... Page 22

Disposal ..... Page 23

Warranty ..... Page 24
Warranty claim procedure ..... Page 25
Service ..... Page 26

EU Declaration of conformity ..... Page 27

List of pictograms used	
	Read the instruction manual!
	Observe the warnings and safety information!
V	Volt
⎓	Direct current/voltage
III	Protection class III
IPX7	Housing protected against powerful water jets (IPX7)
	On/Off switch
	Use indoors
	USB type C connector
	Safety information Instructions for use
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Single-blade beard trimmer

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is exclusively intended for cutting human hair. This product is only intended for private household use and must not be used for commercial purposes. The product may only be used indoors.

Parts description

1 Blade
2 Blade attachment
3 ON/OFF button
4 Side grip
5 Battery indicator
6 Plug symbol
7 Lock symbol
8 USB Type C socket
9 USB Type C connector
10 USB Type A to C cable
11 Cleaning brush
12 Storage bag
13 Comb attachment 5
14 Comb attachment 3
15 Comb attachment 1
16 Blade cover

Technical data

Beard trimmer:	**HG06656A**
Input:	5 V⎓, 1 A
Battery:	1 x 3.7 V Li-ion, 800 mAh
Operating temperature:	-10 °C to + 40 °C
Protection type:	IPX7 (Housing protected against powerful water jets)
Protection class:	III/
Emissions sound pressure level:	<70 dB(A), K=3 dB

Scope of delivery

Remove all parts of this product from the packaging and remove all packaging materials. Before use, verify that the package contents are complete and undamaged! If you notice any damages or missing parts, please contact the retailer from whom you purchased this product.

1 Beard trimmer
1 USB Type A to C cable
3 Comb attachments
1 Cleaning brush
1 Storage bag
1 Blade cover
1 Set of instructions for use

Safety notes

WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never

leave children unattended with the packaging material or the product. There is a danger of suffocation.

⚠ **WARNING!** The product must not be operated with the mains adapter (not included in delivery) connected.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.
- ⚠ **DANGER!** This symbol indicates the product can be cleaned under running water. First disconnect the product from the USB type C connector 8. Only use the included original USB Type A to C cable 10 and only use a power adapter that is in protection class II (not included in delivery) and that is approved for use with household appliances,

SELV output: DC 5 V, max. 1 A, for battery recharging.

- ⚠ **WARNING!** Detach the hand-held part from the USB Type A to C cable 10 before cleaning it in water.
- Clean the product (see “Cleaning and Care”).

Avoid the risk of fatal injury from electric shock

⚠ **WARNING!** Keep the product dry.

⚠ **WARNING!** Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

⚠ **WARNING!** If the product falls into the water, immediately remove the USB Type A to C cable 10 from the power supply (not included) before you reach into the water.

⚠ **WARNING!** Never touch the USB Type A to C cable 10 with moist or wet hands, especially when you plug it into the power supply or pull it out of it.

WARNING! Never submerge the product or the USB Type A to C cable 10 in water or any other liquid and never rinse this/these under running water.

WARNING! Do not use the product while bathing.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Remove the USB Type A to C cable 10 from the power supply
  - if a malfunction occurs,
  - before you clean the product,
  - if you have not used the product for a long time,
  - during a thunderstorm and
  - after each use.

  When doing so, remove the power supply directly from the socket and do not pull it out using the USB Type A to C cable 10.

Avoid risk of injury

- Do not change the accessories while the product is switched on.
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the USB Type A to C cable 10, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user. This will also make any warranty claims void.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp corners.
- Defective components must always be replaced with original spare parts. Only by using original spare parts can you ensure that safety requirements are met.

- For loading connect the USB Type A to C cable 10 to a power supply which is well within reach.
- Never use the product unsupervised and only use it in accordance with the information stated on the type plate.
- Connect the USB Type A to C cable 10 to the product before inserting it into the power supply.
- The tips of the attachments are sharp.
- Switch off the product before attaching or switching the attachments, as well as before cleaning.
- Lay the USB Type A to C cable 10 so nobody will step on or trip over it.
- Do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.

⚠ Avoid the danger of damage to property

- Electrical products may pose a hazard to animals. Animals can also damage the product. Always keep animals away from electrical products.

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water when connected to a mains power adapter (not included).
- Ensure that the USB Type A to C cable 10 does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the USB Type A to C cable's 10 insulation.
- Use the original accessories only.
- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating do not cover the mains power adaptor and the product during use and charging.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.

⚠ Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- ⚠ **WARNING!** For the purpose of recharging the batteries, only use protection

class II power supply (not provided) approved for use with household products. SELV output: DC 5 V, max. 1 A

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/ rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. This product contains a battery which is non-replaceable. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

Charging the product

Note: Charge the product for 60 minutes before using it for the first time and subsequent charging.
The display shows the battery status as following table:

Battery charging status	
under charging	White bars of the battery indicator 5 light on in sequence and the plug symbol 6 lights up red continuously.
fully charging	Red plug symbol 6 light off, 4 white bars of the battery indicator 5 continuously turn on.

Note: The plug symbol 6 lights up continuously when the battery is nearly drained. Cordless use of the product can then only continue for a short time.
Note: A quick charge for one shave takes about 5 minutes.
Note: A fully charged battery provides approx. 100 minutes of cordless use.
Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that
- the product is used regularly and without long storage periods
- the rechargeable battery is emptied before it is charged.

- Switch off the product using the ON/OFF button 3.
- Connect the USB Type C connector 9 to the USB type C socket 8 on the product.
- Connect the USB Type A connector of the USB Type A to C cable 10 to a suitable USB Type A socket of a protection class II power supply (not provided) approved for use with household products and has SELV output DC 5 V, max. 1 A.
- Connect the power adapter (not provided) to mains socket.
- The product will show the battery status during the product turn on (please refer to the below table), please charge the product when low battery indicator is applied.

Battery level status	
Low battery	1 white bar of the battery indicator 5 and red plug symbol 6 flash.

Battery level status	
Medium battery	2 bars of the battery indicator 5 continuously turn on.
Charged battery	3 bars of the battery indicator 5 continuously turn on.
Fully charged battery	4 white bars of the battery indicator 5 light continuously turn on.

Operation

⚠ **WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** The product and the USB Type A to C cable 10 are not waterproof and are not recommend to be used in the bathtub/shower.

- The product must not be charged in the bathtub/shower.
- Please do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn or blister.
- The product is only intended for use on dry hair in dry, indoor spaces.
- The product can be used cordless only.

Note: Before first use, please press and hold the ON/OFF button 3 for approx. 3 seconds to deactivate the transport lock.
Note: In order to lengthen the service life of the rechargeable battery, it is recommended that the product is used regularly and without long storage periods.

Transport lock

If the transport lock is activated, the lock symbol 7 lights up for a few seconds when a button is pressed.

- Press and hold the ON/OFF button 3 for approx. 3 seconds to activate/deactivate the transport lock. The lock symbol 7 will flash three times.

Shaving

- Make sure that the blade 1 is in full contact with the skin by lying it flat against the skin.
- The shaver can be used cordless (dry and wet shave).
  Tip: Trimming is easier if the skin and hair are clean and dry.

Dry shaving (cordless use)

- Lay the blade 1 against the skin and move the product upwards (against the direction of beard growth). Make sure that the surface of the blade 1 is lying flat against your skin (see Fig. B).
- In difficult areas, e.g. the chin, tauten the skin for better results.
- To create sharp edges and lines with the blade 1, use one of the blade's edges 1 (see Fig. C).
- After every use, switch the product off using the ON/OFF button 3 and clean it (see chapter "Cleaning and care").

Wet shaving (cordless use only)

⚠ **WARNING! RISK OF PROPERTY DAMAGE!** When wet saving, only use shaving foam or soap lather! Never use shaving gel or shaving cream.

- Make sure that the battery is charged and the product is disconnected from the mains power supply.

- Apply a thin layer of shaving foam or soap lather to the skin before shaving.
- Take off the blade cover 16.
- Switch the product on using the ON/OFF button 3.
- Shave your face as described in the chapter "Dry shaving (cordless use)".

Using the comb attachment

- The settings on the comb attachment correspond to the remaining hair length after trimming. You can select a length desired comb attachment 13, 14, 15 to fit it on the blade with Audibly sound.
- Make sure that the flat part of the comb attachment 13, 14, 15 is in full contact with the skin in order to achieve an even result (see Fig. B).
- Always move the product against the direction of beard growth. Since the hair grows in various directions, you can try out another trimming position.
  Tip: Trimming is easier if the skin and hair are clean and dry.

Changing the blade attachment

Note: You can place a repeat order online for the blade attachment 2 with the blade 1 under the item number 472382_2407 on the website www.optimex-shop.com.

⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Do not use this product if the blade 1 is damaged. If
- you notice any damages,
- your skin hurts when shaving,
- you do not get a clean shave,

then the blade attachment 2 with the blade 1 must be replaced. The amount of wear and tear depends on the usage intensity, but in general the components must be replaced after approximately one year.

- Switch the product off using the ON/OFF button 3 before replacing the blade attachment 2.
- Hold the product tightly and turn the blade attachment 2 anticlockwise slightly to remove it from the product (see Fig. D).
- Put a new blade attachment 2 on the product and turn it clockwise slightly to attach it in place.

Cleaning and care

WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! The product must be disconnected from the mains power supply before cleaning.

WARNING! DANGER OF INJURY! Always switch the product off before cleaning.

Note: Clean the product after each use.

- The blade 1 and the blade attachment 2 can be cleaned with water. Do not use any other liquids.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Clean the blade 1 with the included cleaning brush 11 after every use (see Fig. E).
- If the blade 1 and the blade attachment 2 are particularly dirty, e.g. after a wet shave, rinse them under running water (see Fig. E).
- Clean the product (without the blade 1) with a slightly damp cloth if necessary.
- Remove the comb attachment 13, 14, 15 and remove any remaining hair with the cleaning brush 11. Wash the comb attachment 13, 14, 15 with water if necessary (see Fig. E).

- Allow all parts to dry thoroughly.
- Put the blade cover 16 on the blade 1 when storing the product (see Fig. D).

Storage

⚠ CAUTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE!
Never store the product in the storage bag 12 whilst the product is charging. Risk of overheating!

- Store the clean and dry product and its accessories in the storage bag 12 provided.
- Store everything in a clean, dust-free and dry place.

Note: Do not expose the product to direct sunshine or heat when storing. The ideal ambient temperature is between -10 and +60 °C. Extreme low or high temperature may damage the battery or the product.
Note: Charge the product for at least 60 minutes if you want to store it for longer than 6 months.

Troubleshooting

Faults	Cause	Solution
The product does not work.	The battery may not be charged.	Recharge the product.

Faults	Cause	Solution
The cutting performance is deteriorating.	Hair may be stuck inside the blade 1.	Clean the product, the blade 1, the blade attachment 2 and the comb attachment 13, 14, 15.
The rechargeable battery cannot be charged or the battery performance is very poor.	The rechargeable battery has reached the end of its service life.	The product with the built-in rechargeable battery must be properly disposed of.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 472382_2407) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof

of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE

EU DECLARATION OF CONFORMITY (No IAN 472382_2407)

IAN:	**472382_2407**
Product identification:	**"SilverCrest" SINGLE-BLADE BEARD TRIMMER**
Model Number:	**HG06656A**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2006/42/EC
Directive 2014/30/EU
Directive 2011/65/EU and all related amendments

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

N° / Parts
Directive 2006/42/EC
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN 60335-2-8:2015/A12:2022
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
Directive 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment:

N° / Parts
EN IEC 63000:2018

Keeper of the technical documentation: OWIM GmbH & Co.KG

Signed for and on behalf of:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Translation of the original declaration of conformity

Neckarsulm	14.11.2024	ppa. Stefan Haensel	ppa. Jens Buchheim
Place	Date	Authorised Signatory	Authorised Signatory

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata ..... Oldal 29

Bevezető ..... Oldal 30
Rendeltetésszerű használat ..... Oldal 30
Alkatrészleírás ..... Oldal 30
Műszaki adatok ..... Oldal 31
A csomag tartalma ..... Oldal 31

Biztonsági tudnivalók ..... Oldal 31
Az elemekre / akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók ..... Oldal 38

A termék töltése ..... Oldal 40

Használat ..... Oldal 41
Szállítási biztosíték ..... Oldal 42

Borotválkozás ..... Oldal 42
Borotválkozás szárazon (akkumulátoros üzemmód) ..... Oldal 42
Nedves borotválkozás (csak akkumulátoros üzemmódban) ..... Oldal 43
Fésű rátét használata ..... Oldal 43
Penge rátét cseréje ..... Oldal 44

Tisztítás és ápolás ..... Oldal 45

Tárolás ..... Oldal 45

Hibaelhárítás ..... Oldal 46

Mentesítés ..... Oldal 46

Garancia ..... Oldal 47
Garanciális ügyek lebonyolítása ..... Oldal 49
Szerviz ..... Oldal 49

EU-megfelelőségi nyilatkozat ..... Oldal 50

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el a használati útmutatót!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
V	Volt
⎓	Egyenáram/-feszültség
III	III. érintésvédelmi osztály
IPX7	A burkolat erős vízsugár ellen védett (IPX7)
	BE / KI gomb
	Zárt helyiségekben történő használatra
	USB-C típusú dugó
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
CE	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.

Egypengés szakállvágó

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag emberi szőrzet vágására szolgál. A terméket magáncélú felhasználásra tervezték, nem használható közületi célokra. A terméket csak beltéren szabad használni.

Alkatrészleírás

1 penge
2 penge rátét
3 BE/KI gomb
4 oldalsó fogó
5 akkumulátorjelző
6 dugó szimbólum
7 lakat szimbólum
8 USB-C típusú dugó
9 USB-C típusú csatlakozó
10 A-típusúról C-típusúra USB kábel
11 tisztítókefe
12 tárolótáska
13 fésű rátét 5
14 fésű rátét 3
15 fésű rátét 1
16 pengevédő

Műszaki adatok

Szakállvágó:	**HG06656A**
Bemenet:	5 V⎓, 1 A
Akkumulátor:	1 db 3,7 V Li-ion, 800 mAh
Üzemi hőmérséklet:	-10 °C-tól 40 °C-ig
Védettség:	IPX7 (A burkolat erős vízsugár ellen védett)
Érintésvédelmi osztály:	III/
Kibocsátott hangnyomásszint:	<70 dB(A), K=3 dB

A csomag tartalma

Vegye ki a termék minden részét a csomagolásból, és távolítsa el a csomagolóanyagot. Használat előtt ellenőrizze a csomagolás tartalmának teljességét és sértetlenségét! Amennyiben bármilyen sérülést vagy hiányzó tartozékot fedez fel a terméken, forduljon a viszonteladóhoz, akitől megvásárolta a terméket.

1 szakállvágó
1 A-típusúról C-típusúra USB kábel
3 fésű rátét
1 tisztítókefe
1 tárolótáska
1 pengevédő
1 használati útmutató

Biztonsági tudnivalók

FIGYELMEZTETÉS! KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES! Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal és a termékkel. Fulladásveszély áll fenn.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Tilos a terméket csatlakoztatott hálózati tápegységgel üzemeltetni.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és/vagy tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- ⚠ **VESZÉLY!** Ez a szimbólum azt jelzi, hogy folyóvíz alatt moshatja el a terméket. Előtte válassza le a terméket az USB-C típusú dugóról 8. Az akkumulátor töltéséhez csak a mellékelt A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 és egy II. érintésvédelmi

osztályú, háztartási készülékekkel való használatra engedélyezett hálózati tápegységet használjon (nincs a csomagban), SELV-kimenet: 5 V, max. 1 A.

- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Válassza le a terméket az A-típusúról C-típusúra USB kábelről 10, mielőtt vízben tisztítja.
- Tisztítsa meg a terméket (lásd a „Tisztítás és ápolás“ c. fejezetet).

Kerülje az áramütés általi életveszélyt

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Tartsa szárazon a terméket.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a készüléket fürdőkádak, mosdókagylók vagy más, folyadékokkal teli edények közelében.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Ha vízbe esett a termék, mindenképpen először húzza ki az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 a hálózati tápegységből (nem tartozék), mielőtt a vízbe nyúl.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne fogja meg nedves kézzel az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10, különösen akkor sem, ha egy hálózati tápegységbe akarja bedugni, illetve abból kihúzni.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba, illetve ne öblítse le folyó víz alatt az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10.

FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a terméket fürdés közben.

- Kiegészítő védelemként egy legfeljebb 30 mA-es névleges hibaáram-védőberendezésnek (FI/RCD-relé) a fürdőszoba áramkörébe való beszerelését ajánljuk. Kérje ki szakember tanácsát.
- Húzza ki az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 a hálózati tápegységből,
  - ha hiba lép fel,
  - mielőtt tisztítja a terméket,
  - ha hosszabb ideig nem használja a terméket,
  - vihar esetén és
  - minden használat után.

  Ennek során mindig közvetlenül a hálózati

tápegységet 10 húzza, és ne az A-típusúról C-típusúra USB kábelt.

Kerülje a sérülésveszélyt

- Ne cserélje a tartozékokat, ha a termék be van kapcsolva.
- Ne használja a terméket, ha bármiféle látható külső károsodást fedez fel rajta. Ne helyezzen üzembe sérült terméket.
- Ha folyadék hatol a termékbe, ellenőrizze azt az újabb használat előtt.
- Ha sérülést észlel az A-típusúról C-típusúra USB kábelen 10, a burkolaton vagy valamely más részen, akkor tilos tovább használni a terméket.
- Javításokat csak szakkereskedővel végeztessen. Szakszerűtlen javítások következtében a felhasználó számára jelentős veszélyek állnak fenn. Emellett mindennemű garanciaigény érvényét veszti.
- Ne használja a terméket hibás rátétekkel, mivel azok szélei élesek lehetnek.

- A hibás alkatrészeket ki kell cserélni. A biztonsági követelmények csak úgy biztosíthatók, ha eredeti alkatrészeket használnak.
- Töltéshez az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 csak könnyen elérhető hálózati tápegységhez csatlakoztassa.
- Soha ne üzemeltesse a terméket felügyelet nélkül, és mindig tartsa be az típustáblán található adatokat.
- Csatlakoztassa az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 a termékhez, mielőtt bedugja egy hálózati tápegységbe.
- A rátétek hegyesek.
- A terméket mindig kapcsolja ki, mielőtt felhelyezi vagy cseréli a rátéteket, vagy tisztítja a terméket.
- Az A-típusúról C-típusúra USB kábelt 10 úgy helyezze el, hogy senki ne lépjen rá és ne botolhasson meg benne.
- Ne használja a terméket nyílt seben, vágási sérülésen, napégette bőrön és hólyagokon.

Kerülje az anyagi károk veszélyét

- Az elektromos termékek veszélyt jelenthetnek az állatok számára. Emellett az állatok is károsíthatják a terméket. Mindig tartsa távol az állatokat az elektromos termékektől.
- Védje a terméket a nedvességtől, vízcseppektől és fröccsenő víztől, ha a hálózati tápegységhez csatlakoztatja (nem tartozék).
- Ügyeljen arra, hogy az A-típusúról C-típusúra USB kábel 10 ne szoruljon be szekrényajtókba és ne érjen forró felületekhez. Más esetben károsodhat az A-típusúról C-típusúra USB kábel 10 szigetelése.
- Csak eredeti tartozékokat használjon.
- Ne helyezze a terméket forró felületekre, illetve forró felületek vagy nyílt láng közelébe.
- A használat és töltés során történő felmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a hálózati tápegységet és a terméket.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket.

Az elemekre/ akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Az akkumulátor töltéséhez csak egy II. védelmi osztályú hálózati tápegységet használjon (nem tartozék), amely háztartási készülékekkel való használatra engedélyezett. SELV-kimenet: egyenáram 5 V, max. 1 A.
- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

A termék töltése

Tudnivaló: Az első használat, valamint a következő töltés előtt töltse a terméket 60 percig.
A kijelző az akkumulátor állapotát a következő táblázat szerint mutatja:

Az akkumulátor töltési állapota	
töltés	Az akkumulátorjelzőn 5 a fehér sávok egymás után világítanak, a dugó szimbólum 6 pedig folyamatosan pirosan világít.
teljesen feltöltve	A piros dugó szimbólum 6 kialszik, és az akkumulátorjelzőn 5 4 fehér sáv folyamatosan világít.

Tudnivaló: Ha az akkumulátor majdnem lemerült, a dugó szimbólum 6 folyamatosan világít. A hálózattól függetlenül a termék ekkor már csak rövid ideig üzemképes.
Tudnivaló: A gyorstöltés, amely elegendő egy borotválkozáshoz, körülbelül 5 percig tart.
Tudnivaló: A hálózattól független üzemidő teljesen feltöltött akkumulátor esetén kb. 100 perc.
Tudnivaló: Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk, hogy
- a terméket rendszeresen és hosszú tárolási idő nélkül használja.
- töltés előtt hagyja teljesen lemerülni az akkumulátort.

- Kapcsolja ki a terméket a BE/KI gomb 3 megnyomásával.
- Csatlakoztassa az USB-C típusú dugót 8 a termék USB-C típusú csatlakozójához 9.
- Csatlakoztassa az A-típusúról C-típusúra USB kábel 10 USB-A típusú dugóját egy II. érintésvédelmi osztályú, háztartási készülékekkel való használatra engedélyezett, 5 V, max. 1 A SELV-kimenettel rendelkező hálózati tápegység (nem tartozék) USB-A csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a hálózati tápegységet (nem tartozék) az aljzathoz.

- A termék bekapcsoláskor megjeleníti az akkumulátor állapotát (lásd az alábbi táblázatot). Kérjük, töltse fel a terméket, amikor alacsony töltöttségi szintet mutat.

Akkumulátorállapot	
alacsony akkumulátor	Az akkumulátorjelző 5 fehér sávja és a piros dugó szimbólum 6 villog.
közepes akkumulátor	Az akkumulátorjelző 5 2 sávja folyamatosan világít.
feltöltött akkumulátor	Az akkumulátorjelző 5 3 sávja folyamatosan világít.
teljesen feltöltött akkumulátor	Az akkumulátorjelző 5 4 fehér sávja folyamatosan világít.

Használat

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! A termék, valamint az A-típusúról C-típusúra USB kábel 10 nem vízálló, ezért tilos azokat a fürdőkádban/zuhanyzóban használni.

- Tilos a terméket a fürdőkádban/zuhanyzóban tölteni.
- Ne használja a terméket nyílt seben, vágási sérülésen, napégette bőrön és hólyagokon.
- A terméket csak száraz szőrzeten és száraz beltéri helyiségekben használja.
- A termék csak akkumulátorról működtethető.

Tudnivaló: Mielőtt először használná a készüléket, nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot 3 kb. 3 másodpercig a szállítási zár kikapcsolásához.

Tudnivaló: Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasolt a terméket rendszeresen, hosszabb tárolási idők nélkül használni.

Szállítási biztosíték

Ha a szállítási biztosíték aktiválva van, a lakat szimbólum 7 néhány másodpercig világít, ha megnyom egy gombot.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot 3 kb. 3 másodpercig a szállítási biztosíték be- vagy kikapcsolásához. A lakat szimbólum 7 háromszor felvillan.

Borotválkozás

- Győződjön meg arról, hogy a penge 1 teljesen érintkezik a bőrrel úgy, hogy laposan a bőrre helyezi.
- Borotválkozás akkumulátoros üzemmódban lehetséges (száraz és nedves borotválkozás).
  Tipp: A trimmelés könnyebb, ha a bőr/szőrzet tiszta és száraz.

Borotválkozás szárazon (akkumulátoros üzemmód)

- Helyezze a pengét 1 a bőrre, és mozgassa a terméket felfelé (a szakáll növekedési irányával szemben). Győződjön meg arról, hogy a penge 1 felülete a bőrre simul (lásd B. ábra).
- A nehezen elérhető részeken, mint pl. állon, feszítse ki a bőrét a jobb eredmény elérése érdekében.

- Ha éles éleket és vonalakat szeretne létrehozni a pengével 1, használja a penge 1 egyik élét (lásd C. ábra).
- Minden használat után kapcsolja ki a terméket a BE/KI gombbal 3, és tisztítsa meg (lásd a „Tisztítás és ápolás” fejezetet).

Nedves borotválkozás (csak akkumulátoros üzemmódban)

FIGYELMEZTETÉS! ANYAGI KÁROK VESZÉLYE! Nedves borotválkozáshoz csak borotva- vagy szappanhabot használjon! Soha ne használjon borotválkozó gélt vagy borotvakrémet.

- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, és a termék ki van húzva.
- Borotválkozás előtt vigyen fel vékony réteg borotva- vagy szappanhabot.
- Vegye le a pengevédőt 16.
- Kapcsolja be a terméket a BE/KI gomb 3 megnyomásával.
- Borotválja az arcát a „Borotválkozás szárazon” c. fejezetben leírtak szerint (akkumulátoros üzemmód).

Fésű rátét használata

- A fésű rátét beállításai megfelelnek a trimmelés után fennmaradó szőrzethossznak. Válassza ki a fésű rátétek 13, 14, 15 kívánt hosszát, hogy a pengére helyezze (hallható hang hallható).
- Ügyeljen arra, hogy a fésű rátétek 13, 14, 15 lapos része teljes mértékben érintkezzen a bőrrel, hogy egyenletes eredményt érjen el (lásd B. ábra).

- Mindig a szakáll növekedési irányával ellentétesen mozgassa a terméket. Mivel a szőrzet különböző irányokba nő, kipróbálhat más trimmelési pozíciót is.
  Tipp: A trimmelés könnyebb, ha a bőr/szőrzet tiszta és száraz.

Penge rátét cseréje

Tudnivaló: A penge rátétet 2 pengével 1 online a weboldalon a 472382_2407 cikkszám alatt www.optimex-shop.com utánrendelheti.

FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély! Ne használja a terméket, ha a penge 1 sérült. Ha
- bármilyen sérülést észlel,
- borotválkozás közben fáj a bőre,
- a borotválkozás nem tiszta,

a penge rátétet 2 ki kell cserélni a pengére 1. Az elhasználódás a használat intenzitásától függ, de általában az alkatrészeket körülbelül egy év után ki kell cserélni.

- Kapcsolja ki a terméket a BE/KI gombbal 3, mielõtt kicseréli a penge rátétet 2.
- Tartsa szilárdan a terméket, és forgassa el kissé az óramutató járásával ellentétes irányba a penge rátétet 2, hogy eltávolítsa a termékből (lásd D. ábra).
- Helyezze az új penge rátétet 2 a termékre, és enyhén forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez.

Tisztítás és ápolás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Tisztítás előtt a terméket le kell választani az áramellátásról.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket.

Tudnivaló: Minden használat után tisztítsa meg a terméket.

- A penge 1 és a penge rátét 2 vízzel tisztítható. Ne használjon másfajta folyadékot.
- Ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket.
- Minden borotválkozás után tisztítsa meg a pengét 1 a mellékelt tisztítókefével 11 (lásd E. ábra).
- Öblítse le a pengét 1 és a penge rátétet 2, ha erősen szennyezett, pl. nedves borotválkozás után, folyó víz alatt (lásd E. ábra).
- Adott esetben tisztítsa a terméket (penge 1 nélkül) egy enyhén megnedvesített kendővel.
- Vegye le a fésű rátéteket 13, 14, 15, és távolítsa el a szőrszálakat a tisztítókefével 11. Szükség esetén mossa el vízzel a fésű rátéteket 13, 14, 15 (lásd E. ábra).
- Hagyjon minden részt teljesen megszáradni.
- A termék tárolásakor helyezze a pengevédőt 16 a pengére 1 (lásd D. ábra).

Tárolás

⚠ **VIGYÁZAT! ANYAGI KÁROSODÁS VESZÉLYE!**

Soha ne tárolja a terméket a tárolótáskában 12, amíg a termék töltődik. Túlhevülés veszélye!

- A megtisztított és szárított terméket és tartozékait tárolja a mellékelt tárolótáskában 12.
- Tároljon mindent tiszta, pormentes és száraz helyen.

Tudnivaló: Ne tegye ki a terméket közvetlen napsugárzásnak vagy hőnek. Az ideális környezeti hőmérséklet -10 °C és +60 °C között van. A rendkívül alacsony vagy magas hőmérséklet károsíthatja az akkumulátort vagy a terméket.
Tudnivaló: Legalább 60 percig töltse a terméket, ha 6 hónapnál hosszabb ideig szeretné tárolni.

Hibaelhárítás

Hiba	A hiba oka	Megoldás
A termék nem működik.	Lehetséges, hogy az akkumulátor lemerült.	Töltse fel ismét a terméket.
A vágási teljesítmény romlik.	Haj vagy szőr lehet a penge 1 között.	Tisztítsa meg a terméket, a pengét 1, a penge rátétet 2 és a fésű rátéteket. 13, 14, 15.
Az akkumulátort nem lehet feltölteni, vagy az akkumulátor töltöttsége nagyon alacsony.	Az akkumulátor élettartama végéhez ért.	A beépített akkumulátorral rendelkező terméket megfelelően kell ártalmatlanítani.

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1 – 7: műanyagok/20 – 22: papír és karton/80 – 98: kötőanyagok.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg.

Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a jótállási idő az akkumulátorra is vonatkozik.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 472382_2407) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, elő-söris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

CE

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (IAN. sz.472382_2407)

IAN:	**472382_2407**
Termékazonosító:	**"SilverCrest" EGYPENGÉS SZAKÁLLVÁGÓ**
Típusszám:	**HG06656A**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

2006/42/EK irányelve
2014/30/EU irányelve
2011/65/EU irányelve az összes kapcsolódó módosítással

Az alkalmazott harmonizált szabványokra hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

Szám / vonatkozó részek
2006/42/EK irányelve
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN 60335-2-8:2015/A12:2022
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
2014/30/EU irányelve
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i 2011/65 / EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek:

Szám / vonatkozó részek
EN IEC 63000:2018

A műszaki dokumentáció tulajdonosa: OWIM GmbH & Co.KG

A nyilatkozatot a nevében és megbízásában írták alá:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Németország

A jelen megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátják ki.

Az eredeti megfelelőségi nyilakozat fordítása

Neckarsulm	14.11.2024	ppa. Stefan Haensel	ppa. Jens Buchheim
Hely	Dátum	meghatalmazott aláíró	meghatalmazott aláíró

Legenda uporabljenih piktogramov ..... Stran 52

Uvod ..... Stran 53
Predvidena uporaba ..... Stran 53
Opis delov ..... Stran 53
Tehnični podatki ..... Stran 54
Obseg dobave ..... Stran 54

Varnostni napotki ..... Stran 54
Varnostni napotki za baterije / akumulatorske baterije ..... Stran 60

Polnjenje izdelka ..... Stran 62

Uporaba ..... Stran 64
Transportno varovalo ..... Stran 65

Britje ..... Stran 65
Suho britje (akumulatorsko obratovanje) ..... Stran 65
Mokro britje (samo akumulatorsko obratovanje) ..... Stran 66
Uporaba česalnega nastavka ..... Stran 66
Zamenjava nastavka za rezila ..... Stran 66

Čiščenje in nega ..... Stran 67

Skladiščenje ..... Stran 68

Odprava napak ..... Stran 68

Odstranjevanje ..... Stran 69

Garancija ..... Stran 70
Postopek pri uveljavljanju garancije ..... Stran 70
Servis ..... Stran 71

Garancijski list ..... Stran 72

Izjava EU o skladnosti ..... Stran 75

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Preberite navodilo za uporabo!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!
V	Volt
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
III	Zaščitni razred III
IPX7	Ohišje zaščiteno pred močnim curkom vode (IPX7)
	Tipka za VKLOP/IZKLOP
	Uporaba v zaprtih prostorih
	Vtič USB tipa C
	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
CE	Znak CE potrjuje skladnost z Direktivami EU, ki zadevajo ta izdelek.

Strižnik za brado z enojnim rezilom

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Predvidena uporaba

Izdelek je predviden izključno za striženje človeških las. Izdelek je predviden samo za zasebna gospodinjstva in ga ni dovoljeno uporabljati za profesionalne namene. Izdelek je dovoljeno uporabljati le v notranjih prostorih.

Opis delov

1 Rezilo
2 Nastavek za rezila
3 Tipka za VKLOP/IZKLOP
4 Stranski ročaj
5 Prikaz akumulatorske baterije
6 Simbol vtiča
7 Simbol ključavnice
8 Vtič USB tipa C
9 Priključek USB tipa C
10 Kabel USB tipa A v tip C
11 Čistilna krtačka
12 Torba za shranjevanje
13 Česalni nastavek 5
14 Česalni nastavek 3
15 Česalni nastavek 1
16 Pokrov za rezila

Tehnični podatki

Strižnik za brado:	**HG06656A**
Vhod:	5 V⎓, 1 A
Akumulatorska baterija:	1 x 3,7 V Li-Ion, 800 mAh
Obratovalna temperatura:	-10 do 40 °C
Vrsta zaščite:	IPX7 (ohišje zaščiteno pred močnim curkom vode)
Zaščitni razred:	III/⟨III⟩
Raven emisije zvočnega tlaka:	<70 dB(A), K=3 dB

Obseg dobave

Vzemite vse dele izdelka iz embalaže in odstranite ves embalažni material. Pred začetkom uporabe preverite popolnost in nepoškodovanost vsebine embalaže! Če opazite poškodbe ali manjkajoče dele, se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.

1 strižnik za brado
1 kabel USB tipa A v tip C
3 česalni nastavki
1 čistilna krtačka
1 torba za shranjevanje
1 pokrov za rezila
1 navodila za uporabo

Varnostni napotki

- **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!** Otrok nikdar ne puščajte brez nadzora z embalažnim

materialom ali z izdelkom. Obstaja nevarnost zadušitve.

⚠ **OPOZORILO!** Izdelka ni dovoljeno uporabljati s priključenim omrežnim napajalnikom.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- ⚠ **NEVARNOST!** Ta simbol prikazuje, da lahko izdelek sperete pod tekočo vodo. Predhodno ločite izdelek od vtiča USB tipa C [8]. Za polnjenje akumulatorske baterije uporabljajte samo priloženi kabel USB tipa A v tip C [10] in omrežni napajalnik zaščitnega razreda II (ni priložen), ki je dovoljen za uporabo z gospodinjskimi aparati; izhod SELV: DC 5 V, maks. 1 A.

- ⚠ **OPOZORILO!** Odklopite izdelek s kabla USB tipa A v tip C 10, preden ga očistite z vodo.
- Izdelek očistite (glejte »Čiščenje in nega«).

Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

⚠ **OPOZORILO!** Izdelek naj bo vedno suh.

⚠ **OPOZORILO!** Izdelka ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh ali drugih posod, ki vsebujejo vodo.

⚠ **OPOZORILO!** Če je izdelek padel v vodo, obvezno najprej odklopite kabel USB tipa A v tip C 10 iz omrežnega napajalnika (ni priložen), preden sežete v vodo.

⚠ **OPOZORILO!** Kabla USB tipa A v tip C 10 nikoli ne prijemajte z mokrimi rokami, zlasti kadar ga vklapljate v omrežni napajalnik ali vlečete iz njega.

⚠ **OPOZORILO!** Izdelka in kabla tipa A v tip C 10 nikoli ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino in jih nikoli ne spirajte pod tekočo vodo.

OPOZORILO! Izdelka ne uporabljajte med kopanjem.

- Kot dodatno zaščito priporočamo namestitev zaščitnega stikala za okvarni tok (FI/RCD) z nazivnim sprožilnim tokom največ 30 mA v tokokrog kopalnice. Za nasvet vprašajte svojega inštalaterja.
- Izvlecite kabel USB tipa A v tip C 10 iz omrežnega napajalnika,
  - če pride do motnje,
  - preden začnete čistiti izdelek,
  - če izdelka ne uporabljate dlje časa,
  - med nevihto in
  - po vsaki uporabi.

  Pri tem vlecite neposredno za omrežni napajalnik in ne za kabel USB tipa A v tip C 10.

Preprečite nevarnost telesnih poškodb

- Pribora ne zamenjujte, kadar je izdelek vklopljen.

- Ne uporabljajte izdelka, če so na zunaj vidne kakršne koli poškodbe. Nikoli ne uporabljajte izdelka, če ugotovite kakršne koli poškodbe.
- Če v izdelek pride tekočina, ga pred ponovno uporabo preverite.
- Če ugotovite poškodbe kabla tipa A v tip C 10, ohišja ali drugih delov, izdelka ne smete več uporabljati.
- Popravila sme izvesti le strokovnjak. Nestrokovna popravila predstavljajo veliko tveganje za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- Izdelka ne uporabljajte z okvarjenimi nastavki, saj lahko imajo ostre robove.
- Okvarjene sestavne dele vedno zamenjajte z originalnimi nadomestnimi deli. Upoštevanje zahtev za varnost je mogoče zagotoviti le, če uporabljate originalne nadomestne dele.
- Priključite kabel USB tipa A v tip C 10 za polnjenje samo v lahko dostopen omrežni napajalnik.

- Izdelka nikoli ne uporabljajte nenadzorovano in le skladno s podatki na identifikacijski ploščici.
- Priključite kabel USB tipa A v tip C 10 na izdelek, preden ga vklopite v omrežni napajalnik.
- Konice nastavkov so ostre.
- Pred vsakim nameščanjem ali zamenjavo nastavkov in pred čiščenjem izdelek izklopite.
- Položite kabel USB tipa A v tip C 10 tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti obenj.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru odprtih ran, ureznin, sončnih opeklin in mehurjev.

⚠ Preprečite nevarnost materialne škode

- Električni izdelki lahko predstavljajo nevarnost za živali. Poleg tega lahko živali poškodujejo izdelek. Nikoli ne dovolite, da bi se živali približale električnim izdelkom.
- Zaščitite izdelek pred vlago, vodnimi kapljicami in brizganjem vode, kadar je priključen na omrežni napajalnik (ni priložen).

- Poskrbite, da se kabel USB tipa A v tip C 10 ne bo zataknil med vrata omarice in da ga ne boste vlekli prek vročih površin. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb izolacije kabla USB tipa A v tip C 10.
- Uporabljajte le originalni pribor.
- Izdelka ne odlagajte na vroče površine, v bližino vročih površin ali odprtega ognja.
- Omrežnega napajalnika in izdelka ne pokrivajte, da boste preprečili nedovoljeno segrevanje med uporabo in polnjenjem.
- Ne uporabljajte jedkih ali ostrih čistilnih sredstev.

⚠ Varnostni napotki za baterije / akumulatorske baterije

- ⚠ **OPOZORILO!** Za polnjenje akumulatorske baterije uporabljajte omrežni napajalnik zaščitnega razreda II (ni priložen), ki je dovoljen za uporabo z gospodinjskimi aparati. Izhod SELV: DC 5 V, maks. 1 A.

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzro- čite kratkega stika baterij / akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/ akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami!

Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Izdelek vsebuje vgrajeni akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib nevarnostim sme demontažo ali zamenjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

Polnjenje izdelka

Napotek: Pred prvo uporabo in za nadaljnje postopke polnjenja morate izdelek polniti 60 minut.
Zaslon prikazuje stanje akumulatorske baterije kot v naslednji preglednici:

Stanje napolnjenosti akumulatorske baterije	
napajanje	Bele prečke prikaza akumulatorskega baterije 5 zasvetijo druga za drugo in simbol vtiča 6 sveti trajno rdeče.
povsem napolnjeno	Simbol vtiča 6, ki sveti rdeče, ugasne, in 4 bele prečke prikaza akumulatorske baterije 5 svetijo trajno.

Napotek: Ko je akumulatorska baterija skoraj prazna, sveti simbol vtiča 6 neprekinjeno. Izdelek je takrat pripravljen za obratovanje samo še kratek čas.

Napotek: Postopek hitrega polnjenja, ki zadostuje za eno striženje, traja pribl. 5 minut.

Napotek: Od omrežja neodvisno trajanje obratovanja s popolnoma napolnjeno akumulatorsko baterijo znaša pribl. 100 minut.

Napotek: Za podaljšanje življenjske dobe akumulatorske baterije priporočamo,

- da izdelek uporabljate redno in brez dolgih časov hrambe.
- da akumulatorsko baterijo pred polnjenjem izpraznite.

- Izdelek izklopite s tipko za VKLOP/IZKLOP 3.
- Povežite vtič USB tipa C 8 s priključkom USB tipa C 9 na izdelku.
- Povežite vtič USB tipa A kabla USB tipa A v tip C 10 z ustrezno vtičnico USB tipa A omrežnega napajalnika z zaščitnim razredom II (ni priložen), ki je odobren za uporabo z gospodinjskimi aparati in ima izhod SELV DC 5 V, maks. 1 A.
- Priključite omrežni napajalnik (ni priložen) v vtičnico.
- Izdelek prikazuje stanje akumulatorske baterije med vklopom (glejte preglednico spodaj). Prosimo napolnite izdelek, če se pojavi prikaz za nizko stanje napolnjenosti akumulatorske baterije.

Stanje akumulatorske baterije	
nizko stanje akumulatorske baterije	Bela prečka prikaza akumulatorske baterije 5 in rdeči simbol vtiča 6 utripata.
srednje stanje akumulatorske baterije	2 prečki prikaza akumulatorske baterije 5 svetita trajno.
napolnjena akumulatorska baterija	3 prečke prikaza akumulatorske baterije 5 svetijo trajno.
v celoti napolnjena baterija	4 bele prečke prikaza akumulatorske baterije 5 svetijo trajno.

Uporaba

OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Izdelek in kabel USB tipa A v tip C 10 nista vodotesna in ju ni dovoljeno uporabljati v kopalni kadi/prhi.

- Izdelka ni dovoljeno polniti v kopalni kadi/prhi.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru odprtih ran, ureznin, sončnih opeklin in mehurjev.
- Izdelek je predviden samo za suhe lase v suhih notranjih prostorih.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo v baterijskem načinu delovanja.

Napotek: Prosimo, da pred prvo uporabo držite tipko za VKLOP/IZKLOP 3 za pribl. 3 sekunde pritisnjeno, da deaktivirate transportno varovalo.

Napotek: Za podaljšanje življenjske dobe akumulatorske baterije priporočamo, da izdelek uporabljate redno in brez daljših časov hrambe.

Transportno varovalo

Če je transportno varovalo aktivirano, sveti simbol ključavnice 7 nekaj sekund, če pritisnete eno izmed tipk.

- Pritisnite in zadržite tipko za VKLOP/IZKLOP 3 za pribl. 3 sekunde, da vklopite oziroma izklopite transportno varovalo. Simbol ključavnice 7 utripne trikrat.

Britje

- Poskrbite, da bo rezilo 1 povsem v stiku s kožo, tako da ga plosko položite na kožo.
- Britje je mogoče pri akumulatorskem obratovanju (suho in mokro britje).
  Nasvet: Striženje je preprostejše, če so koža/lasje čisti in suhi.

Suho britje (akumulatorsko obratovanje)

- Položite rezilo 1 na kožo in premikajte izdelek navzgor (v nasprotni smeri rasti brade). Poskrbite, da se bo površina rezila 1 plosko prilegala koži (glejte sliko B).
- Na zahtevnih mestih, npr. na bradi, napnite kožo, da boste dosegli boljši rezultat.
- Za ustvarjanje ostrih robov in linij z rezilom 1, uporabite enega od robov rezila 1 (glejte sliko C).
- Izdelek po vsaki uporabi izklopite s tipko za VKLOP/IZKLOP 3 in ga očistite (glejte poglavje »Čiščenje in nega«).

Mokro britje (samo akumulatorsko obratovanje)

⚠ **OPOZORILO! NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE!** Za mokro britje uporabljajte samo peno ali milo za britje! Nikoli ne uporabljajte gela ali kreme za britje.

- Prepričajte se, da je akumulatorska baterija napolnjena in da je izdelek ločen od napajanja.
- Pred britjem nanesite tanko plast pene ali mila za britje.
- Odstranite pokrov za rezila 16.
- Izdelek vklopite s tipko za VKLOP/IZKLOP 3.
- Obrijte si obraz, kot je opisano v poglavju »Suho britje (akumulatorsko obratovanje)«.

Uporaba česalnega nastavka

- Nastavitve na česalnem nastavku ustrezajo preostali dolžini las po prirezovanju. Izberite želeno dolžino česalnega nastavka 13, 14, 15, da tega nataknete na rezilo (pri tem se oglasi slišen ton).
- Poskrbite, da bo ploski del česalnega nastavka 13, 14, 15 povsem v stiku s kožo, da boste dobili enakomeren rezultat (glejte sliko B).
- Izdelek vedno premikajte proti smeri rasti brade. Ker dlake rastejo v različne smeri, lahko preizkusite drug položaj prirezovanja.
  Nasvet: Striženje je preprostejše, če so koža/lasje čisti in suhi.

Zamenjava nastavka za rezila

Napotek: Nastavek za rezila 2 z rezilom 1 lahko naknadno naročite z navedbo številke izdelka 472382_2407 na spletnem mestu www.optimex-shop.com.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Izdelka ne uporabljajte, če je rezilo 1 poškodovano. Če
- ugotovite poškodbe,
- med britjem občutite bolečino na koži,
- britje ni gladko,

je treba zamenjati nastavek za rezila 2 z rezilom 1.
Obraba je odvisna od intenzivnosti uporabe, vendar je treba praviloma po pribl. enem letu zamenjati komponente.

- ■ Izdelek izklopite s tipko za VKLOP/IZKLOP 3, preden zamenjate nastavek za rezila 2.
- □ Trdno držite izdelek in rahlo zavrtite nastavek za rezila 2 v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odstranite z izdelka (glejte sliko D).
- □ Namestite nov nastavek za rezila 2 na izdelek in ga rahlo zavrtite v smeri urnega kazalca, da ga pritrdite.

● Čiščenje in nega

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Izdelek je treba pred čiščenjem odklopiti z napajanja.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Pred vsakim čiščenjem izklopite izdelek.

Napotek: Izdelek očistite po vsaki uporabi.

- ■ Rezilo 1 in nastavek za rezila 2 lahko čistite z vodo. Ne uporabljajte drugih tekočin.
- ■ Ne uporabljajte ostrih ali grobih čistilnih sredstev.
- □ Po vsakem britju očistite rezilo 1 s priloženo ščetko za čiščenje 11 (glejte sliko E).
- □ Pri večji umazaniji splaknite rezilo 1 in nastavek za rezilo 2, npr. po mokrem britju, pod tekočo vodo (glejte sliko E).
- □ Po potrebi očistite izdelek (brez rezila 1) z rahlo navlaženo krpo.

- Odstranite česalni nastavek 13, 14, 15 in morebiti prisotne dlake s ščetko za čiščenje 11. Po potrebi sperite česalni nastavek 13, 14, 15 z vodo (glejte sliko E).
- Vsi deli naj se povsem posušijo.
- Namestite pokrov za rezila 16 na rezilo 1, preden izdelek shranite (glejte sliko D).

Skladiščenje

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE!

Izdelka nikoli ne hranite v torbi za shranjevanje 12, dokler se izdelek polni. Nevarnost pregretja!

- Shranite očiščen in posušen izdelek in pribor v priloženo torbo za shranjevanje 12.
- Shranite vse na čistem in suhem mestu brez prisotnosti prahu.

Napotek: Izdelka nikdar ne izpostavljajte neposrednemu sončnemu sevanju, ko ga shranjujete. Idealna temperatura okolice je od -10 °C do +60 °C. Izjemno nizke ali visoke temperature lahko poškodujejo akumulatorsko baterijo ali izdelek.

Napotek: Izdelek polnite vsaj 60 minut, če ga želite shraniti za več kot 6 mesecev.

Odprava napak

Napaka	Vzrok	Rešitev
Izdelek ne deluje.	Akumulatorska baterija je verjetno izpraznjena.	Znova napolnite izdelek.

Napaka	Vzrok	Rešitev
Zmogljivost prirezovanja se poslabša.	V notranjosti rezila 1 so mogoče dlake.	Očistite izdelek, rezilo 1, nastavek za rezila 2 in česalni nastavek 13, 14, 15.
Akumulatorske baterije ni mogoče napolniti ali pa je zmogljivost akumulatorske baterije zelo majhna.	Akumulatorska baterija je dosegla svojo življenjsko dobo.	Izdelek z vgrajeno akumulatorsko baterijo je treba ustrezno zavreči.

Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbiralniščih odpadkov.

Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1 – 7: umetne mase/20 – 22: papir in karton/80 – 98: vezni materiali.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.

Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 472382_2407) kot dokazilo o nakupu.
Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.
Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

SI **Servis Slovenija**
Tel.: 080082034
E-Mail: owim@lidl.si

CE

Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

☏ 00386 (0) 80 080 917

infofon@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.

11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izkjučuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

IZJAVA EU O SKLADNOSTI (Št. IAN 472382_2407)

IAN:	**472382_2407**
Identifikacija izdelka:	**"SilverCrest" STRIŽNIK ZA BRADO Z ENOJNIM REZILOM**
Številka modela:	**HG06656A**

Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

Direktiva 2006/42/EC
Direktiva 2014/30/EU
Direktiva 2011/65/EU z vsemi povezanimi spremembami

Sklicevanja na zadevne harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

Št. / Deli
Direktiva 2006/42/EC
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN 60335-2-8:2015/A12:2022
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
Direktiva 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Predmet zgoraj navedene izjave je v skladu z Direktivo 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi:

Št. / Deli
EN IEC 63000:2018

Tehnično dokumentacijo hrani: OWIM GmbH & Co.KG

Podpisano za in v imenu:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Neckarsulm	14.11.2024	ppa.	ppa.
Kraj	Datum	ppa. Stefan Haensel Prokurist	ppa. Jens Buchheim Prokurist

Legenda použitých piktogramů ..... Strana 77

Úvod ..... Strana 78
Použití ke stanovenému účelu ..... Strana 78
Popis dílů ..... Strana 78
Technická data ..... Strana 79
Obsah dodávky ..... Strana 79

Bezpečnostní pokyny ..... Strana 79
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory ..... Strana 86

Nabíjení výrobku ..... Strana 88

Obsluha ..... Strana 89
Přepravní zámek ..... Strana 90

Holení ..... Strana 90
Suché holení (režim napájení z akumulátoru) ..... Strana 90
Mokré holení (pouze režim napájení z akumulátoru) ..... Strana 91
Použití hřebenového nástavce ..... Strana 91
Výměna nástavce ostří ..... Strana 92

Čistění a ošetřování ..... Strana 92

Skladování ..... Strana 93

Odstranění poruch ..... Strana 94

Zlikvidování ..... Strana 94

Záruka ..... Strana 95
Postup v případě uplatňování záruky ..... Strana 96
Servis ..... Strana 97

EU prohlášení o shodě ..... Strana 98

Legenda použitých piktogramů	
	Čtěte návod k obsluze!
	Dodržovat výstražné a bezpečnostní pokyny!
V	Volty
	Stejnosměrný proud / stejnosměrné napětí
III	Třída ochrany III
IPX7	Kryt chráněn proti silnému proudu stříkající vody (IPX7)
	Tlačítko ZAP/VYP
	Používání v uzavřených místnostech
	Zástrčka pro USB typu C
	Bezpečnostní pokyny Instrukce
CE	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek.

Zastřihovač vlasů a vousů

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený výhradně k zastřihování lidských vlasů. Výrobek je určený pouze k soukromému použití, není vhodný pro výdělečnou činnost. Výrobek smíte používat pouze ve vnitřních prostorách.

Popis dílů

1 Ostří
2 Nástavec ostří
3 Tlačítko ZAP/VYP
4 Plocha k uchopení
5 Ukazatel stavu akumulátoru
6 Symbol zástrčky
7 Symbol zámku
8 Zástrčka USB typu C
9 Přípojka pro USB typu C
10 Kabel USB z typu A na C
11 Čisticí kartáček
12 Taška na uložení
13 Hřebenový nástavec 5
14 Hřebenový nástavec 3
15 Hřebenový nástavec 1
16 Kryt ostří

Technická data

Zastřihovač vousů:	**HG06656A**
Vstup:	5 V⎓, 1 A
Akumulátor:	1x 3,7 V, li-iontový, 800 mAh
Provozní teplota:	od -10 °C do + 40 °C
Krytí:	IPX7 (kryt chráněn proti silnému proudu stříkající vody)
Třída ochrany:	III/
Hladina emisí akustického tlaku:	< 70 dB(A), K = 3 dB

Obsah dodávky

Vyjměte všechny díly výrobku z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál. Před uvedení do provozu zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu balení! V případě, že zjistíte poškození nebo chybějící díly, obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek koupili.

1 zastřihovač vousů
1 kabel USB z typu A na C
3 hřebenové nástavce
1 čisticí kartáček
1 taška
1 kryt ostří
1 návod k obsluze

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY

PRO MALÉ A VĚTŠÍ DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem nebo s výrobkem. Hrozí nebezpečí udušení.

⚠ **VÝSTRAHA!** Výrobek se nesmí používat s připojeným síťovým adaptérem.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- ⚠ **NEBEZPEČÍ!** Tento symbol označuje, že lze výrobek omývat pod tekoucí vodou. Předtím odpojte výrobek vytažením zástrčky pro USB typu C 8. K nabíjení akumulátoru používejte jen dodaný kabel pro USB typu A na typ C 10 a jen síťový adaptér s třídou ochrany II (není v obsahu dodávky), schválený pro používání s domácími přístroji, výstup SELV: DC 5 V, max. 1 A.

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Odpojte od výrobku USB kabel typu A na typ C 10, před čištěním výrobku vodou.
- Vyčistěte výrobek (viz kapitola „Čištění a péče“).

Zabraňte ohrožení života zásahem elektrického proudu

⚠ **VÝSTRAHA!** Udržujte výrobek v suchém stavu.

⚠ **VÝSTRAHA!** Tento výrobek nepoužívat v blízkosti koupelnových van, sprch nebo jiných nádob s vodou.

⚠ **VÝSTRAHA!** Pokud výrobek spadl do vody, bezpodmínečně nejdříve odpojte kabel pro USB typu A na typ C 10 od síťového adaptéru (není v obsahu dodávky) a teprve potom sahejte do vody.

⚠ **VÝSTRAHA!** Nikdy se kabelu pro USB typu A na typ C 10 nedotýkejte mokrýma rukama, zejména při jeho odpojování nebo připojování k síťovému adaptéru.

⚠ VÝSTRAHA! Nikdy neponořujte výrobek ani kabel pro USB typu A na typ C 10 do vody nebo jiné kapaliny ani je nikdy neomývejte pod tekoucí vodou.

⚠ VÝSTRAHA! Nepoužívejte výrobek při koupání.

- Jako dodatečná ochrana se doporučuje v obvodu koupelny instalace proudového chrániče (FI / RCD) se jmenovitým vypínacím proudem maximálně 30 mA. Požádejte o radu Vašeho instalatéra.
- Vytáhněte kabel pro USB typu A na typ C 10 ze síťového adaptéru,
  - jestliže dojde k poruše,
  - před čistěním výrobku,
  - jestliže nebudete výrobek delší dobu používat,
  - za bouřky a
  - po každém použití.

  Přitom tahejte přímo za síťový adaptér, nikdy za kabel pro USB typu A na typ C 10.

Vyhněte se nebezpečí zranění

- Nevyměňujte příslušenství na zapnutém výrobku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jste zjistili jakákoliv viditelná poškození. Vadný výrobek nepoužívejte.
- Jestliže se do výrobku dostala tekutina, před dalším použitím ho zkontrolujte.
- Pokud se na kabelu pro USB typu A na typ C 10, tělese nebo jiných dílech objeví jakékoli poškození, nesmí se výrobek dále používat.
- Opravy nechte provést jen u specializovaného prodejce. V případě neodborné opravy může dojít ke značnému riziku ohrožení uživatele. Kromě toho zaniká jakákoliv záruka.
- Nepoužívejte výrobek s vadnými nástavci, mohou mít ostré hrany.
- Vadné komponenty se musí nahradit vždy jen originálními náhradními díly. Dodržení bezpečnostních požadavků je možné zajistit jen při použití originálních náhradních dílů.

- Kabel pro USB typu A na typ C 10 pro nabíjení připojujte jen ke snadno přístupnému síťovému adaptéru.
- Nenechávejte výrobek za provozu bez dohledu, řiďte se údaji na typovém štítku.
- Kabel pro USB typu A na typ C 10 připojte nejdříve k výrobku před jeho připojením k síťovému adaptéru.
- Špičky nástavců jsou ostré.
- Před každou výměnou nástavců a před čištěním výrobek vypněte.
- Pokládejte kabel pro USB typu A na typ C 10 tak, aby na něj nikdo nemohl šlápnout nebo o něj zakopnout.
- Nepoužívejte výrobek v místech s otevřenými a řeznými ranami, na pokožce spálené sluncem nebo v místě puchýřů.

⚠ Zabraňte nebezpečí vzniku věcných škod

- Elektrické výrobky mohou být nebezpečné pro zvířata. Kromě toho mohou zvířata výrobek

poškodit. Chraňte elektrické výrobky před zvířaty.

- K síťovému adaptéru (není v obsahu dodávky) připojený výrobek chraňte před vlhkostí, kapkami vody a stříkající vodou.
- Dbejte na to, aby nebyl kabel pro USB typu A na typ C 10 přiskřípnutý dvířky skříněk nebo se nedotýkal horkých ploch. Jinak se může izolace kabelu pro USB typu A na typ C 10 poškodit.
- Používejte jen originální příslušenství.
- Nestavte výrobek na horké povrchy ani do jejich blízkosti nebo blízko otevřeného ohně.
- Nezakrývejte síťový adaptér ani výrobek, aby se zabránilo jejich nepřípustnému zahřívání při používání a nabíjení.
- Nepoužívejte žíravé ani drhnoucí čisticí prostředky.

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **VÝSTRAHA!** K nabíjení akumulátoru používejte jen síťový adaptér s třídou ochrany II (není v obsahu dodávky), který je schválený pro používání s domácími přístroji. Výstup SELV: DC 5 V, max. 1 A.
- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

Nabíjení výrobku

Upozornění: Před prvním použitím a při dalším nabíjení nabíjejte výrobek vždy 60 minut.
Na displeji se zobrazuje stav akumulátoru, jak je uvedeno v následující tabulce:

Stav nabití akumulátoru	
nabíjení	Bílé lišty na ukazateli stavu akumulátoru 5 se postupně rozsvěcují a symbol zástrčky 6 svítí trvale červeně.
úplně nabito	4 bílé lišty na ukazateli stavu akumulátoru 5 trvale svítí a symbol zástrčky 6 zhasne.

Upozornění: jestliže je akumulátor téměř vybitý, svítí nepřetržitě symbol zástrčky 6. Pak je výrobek připravený k provozu jen po krátkou dobu bez napájení ze sítě.
Poznámka: Rychlé nabíjení, které stačí na jedno stříhání, trvá cca 5 minut.
Poznámka: Doba provozu nezávislá na elektrické síti s plně nabitým akumulátorem je cca 100 minut.
Upozornění: K prodloužení životnosti akumulátoru doporučujeme
- výrobek používat pravidelně bez delšího skladování.
- před nabíjením nechat akumulátor vybít.

- Vypněte výrobek vypínačem 3.
- Připojte zástrčku pro USB typu C 8 do portu pro USB typu C 9 na výrobku.
- Připojte zástrčku USB typu A kabelu pro USB typu A na typ C 10 do vhodné zdířky USB typu A síťového adaptéru s třídou ochrany II (není součástí dodaného výrobku), který je schválený pro používání s výrobky pro domácnost a má výstup SELV DC 5 V, max. 1 A.
- Připojte síťový adaptér (není v obsahu dodávky) do síťové zásuvky.

- Výrobek zobrazuje stav akumulátoru během zapnutí (viz tabulka níže). Pokud se zobrazí nízký stav nabití akumulátoru, výrobek nabijte.

Stav akumulátoru	
Akumulátor je vybitý	Bliká jedna bílá lišta ukazatele stavu akumulátoru 5 a červený symbol zástrčky 6.
Akumulátor je napůl vybitý	2 lišty na ukazateli stavu akumulátoru 5 trvale svítí.
Akumulátor je nabitý	3 lišty na ukazateli stavu akumulátoru 5 trvale svítí.
Akumulátor je zcela nabitý	4 bílé lišty na ukazateli stavu akumulátoru 5 trvale svítí.

Obsluha

⚠ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Výrobek ani kabel pro USB typu A na typ C 10 nejsou vodotěsné, a proto se nesmí používat ve vaně nebo sprše.

- Výrobek nesmíte nabíjet ve vaně nebo ve sprše.
- Nepoužívejte výrobek v místech s otevřenými a řeznými ranami, na pokožce spálené sluncem nebo v místě puchýřů.
- Výrobek je určený jen k úpravě suchých vlasů v suchém prostředí.
- Výrobek lze provozovat jen při napájení z akumulátoru.

Upozornění: Před prvním použitím stiskněte a podržte na cca 3 sekundy vypínač 3, abyste deaktivovali přepravní zámek.
Upozornění: Pro prodloužení životnosti akumulátoru doporučujeme používat výrobek pravidelně bez delšího skladování.

Přepravní zámek

Pokud je aktivní přepravní zámek, rozsvítí se po stisknutí libovolného tlačítka na několik sekund symbol zámku 7.

- Stiskněte a přidržte vypínač 3 na cca 3 sekundy pro zapnutí nebo vypnutí přepravního zámku. Symbol zámku 7 třikrát zabliká.

Holení

- Ujistěte se, že je ostří 1 v plném kontaktu s pokožkou tím, že je budete držet plochou na pokožce.
- Holení je možné v režimu napájení akumulátorem (suché a mokré holení).
  Tip: Zastřihování je jednodušší, pokud jsou pokožka a vousy nebo vlasy čisté a suché.

Suché holení (režim napájení z akumulátoru)

- Položte ostří 1 na pokožku a pohybujte výrobkem směrem nahoru (proti směru růstu vousů). Ujistěte se, že se povrch ostří 1 plochou opírá o pokožku (viz obr. B).
- Na komplikovanějších místech, jako je např. brada, pokožku napněte, abyste dosáhli lepšího výsledku holení.
- K vytvoření ostrých okrajů a linií pomocí ostří 1 použijte některou z hran ostří 1 (viz obr. C).
- Po každém použití výrobek vypněte vypínačem 3 a vyčistěte ho (viz kapitola „Čištění a ošetřování“).

Mokré holení (pouze režim napájení z akumulátoru)

⚠ **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ HMOTNÝCH ŠKOD!** K mokrému holení používejte pouze pěnu nebo mýdlo na holení! Nikdy nepoužívejte gel nebo krém na holení.

- Ujistěte se, že je akumulátor nabitý a výrobek je odpojený od elektrického napájení.
- Před oholením naneste tenkou vrstvu pěny nebo mýdla na holení.
- Sundejte kryt ostří 16.
- Zapněte výrobek vypínačem 3.
- Oholte se tak, jak je popsáno v kapitole „Suché holení (režim napájení z akumulátoru)“.

Použití hřebenového nástavce

- Nastavení pomocí hřebenového nástavce odpovídá délce vousu nebo vlasu po zastřižení. Vyberte si požadovanou velikost hřebenového nástavce 13, 14, 15 a nasaďte ho na ostří (musí přitom zaznít slyšitelný zvukový signál).
- Zajistěte, aby byla plochá část hřebenového nástavce 13, 14, 15 v plném kontaktu s pokožkou, abyste dosáhli rovnoměrného výsledku (viz obr. B).
- Pohybujte výrobkem vždy proti směru růstu vousů. Vzhledem k tomu, že vousy rostou různými směry, můžete vyzkoušet i jinou polohu při zastřihování.

  Tip: Zastřihování je jednodušší, pokud jsou pokožka a vousy nebo vlasy čisté a suché.

Výměna nástavce ostří

Upozornění: Nástavec ostří 2 s ostřím 1 můžete objednávat dodatečně pod číslem výrobku 472382_2407 online na stránkách www.optimex-shop.com.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU! Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným ostřím 1. Pokud
- zjistíte poškození,
- během holení pociťujete na pokožce bolest,
- oholení není čisté,

musíte nástavec ostří 2 s ostřím 1 vyměnit.
Opotřebení závisí na intenzitě používání, ale zpravidla je nutné tyto součásti vyměnit zhruba po jednom roce.

- Výrobek musíte nejdříve vypnout vypínačem 3 dříve, než provedete výměnu nástavce ostří 2.
- Uchopte výrobek a otáčejte nástavcem ostří 2 zlehka proti směru hodinových ručiček, abyste jej odstranili z výrobku (viz obr. D).
- Nasaďte na výrobek nový nástavec ostří 2 a mírně jej otočte ve směru hodinových ručiček, abyste ho upevnili.

Čistění a ošetřování

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM! Výrobek musíte před vyčištěním odpojit od elektrického napájení.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Před čištěním výrobek vypněte.

Upozornění: Čistěte výrobek po každém použití.

- Ostří 1 a nástavec ostří 2 můžete čistit vodou. Nepoužívejte žádné jiné kapaliny.
- Nepoužívejte k čištění ostré předměty ani čisticí písky.
- Čistěte ostří 1 po každém holení dodaným čisticím kartáčkem 11 (viz obr. E).
- Opláchněte ostří 1 a nástavec ostří 2 při výraznějším znečištění, např. po mokrém holení, pod tekoucí vodou (viz obr. E).
- Výrobek (bez ostří 1) případně čistěte mírně navlhčenou utěrkou.
- Sundejte hřebenový nástavec 13, 14, 15 a příp. odstraňte vousy pomocí čisticího kartáčku 11. Podle potřeby omyjte hřebenový nástavec 13, 14, 15 vodou (viz obr. E).
- Nechte všechny díly úplně uschnout.
- Při uskladnění výrobku nasaďte na ostří 1 kryt ostří 16 (viz obr. D).

Skladování

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ HMOTNÝCH ŠKOD!

Během nabíjení výrobek nikdy neukládejte do ochranného pouzdra 12. Nebezpečí přehřátí!

- Vyčištěný a vysušený výrobek a jeho příslušenství uchovávejte v dodaném ochranném pouzdře 12.
- Uložte vše na suchém, neprašném a čistém místě.

Upozornění: Nevystavujte výrobek během skladování přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. Ideální teplota okolí je -10 °C až +60 °C. Extrémně nízké nebo vysoké teploty mohou poškodit akumulátor nebo výrobek.
Upozornění: Pokud chcete výrobek skladovat déle než 6 měsíců, nabíjejte ho po dobu nejméně 60 minut.

Odstranění poruch

Porucha	Příčina	Řešení
Výrobek nefunguje.	Akumulátor je pravděpodobně vybitý.	Výrobek znovu nabijte.
Výkon výrobku se zhoršuje.	Uvnitř ostří 1 se mohly zachytit vousy.	Vyčistěte výrobek, ostří 1 nástavec ostří 2 a hřebenový nástavec 13, 14, 15.
Akumulátor nelze nabíjet nebo je výkon akumulátoru velmi nízký.	Akumulátor dosáhnul konce své životnosti.	Výrobek s vestavěným akumulátorem musíte správně zlikvidovat.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1 – 7: umělé hmoty / 20 – 22: papír a lepenka / 80 – 98: složené látky.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.

Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrny.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 472382_2407) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (č. IAN 472382_2407)

IAN:	**472382_2407**
Identifikace produktu:	**"SilverCrest" ZASTŘÍHOVAČ VLASŮ A VOUSŮ**
Číslo modelu:	**HG06656A**

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Směrnice 2006/42/ES
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2011/65/EU se všemi souvisejícími změnami

Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo na jiné technické specifikace, ve vztahu k nimž se shoda prohlašuje:

Č. / Části
Směrnice2006/42/ES
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN 60335-2-8:2015/A12:2022
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
Směrnice 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních:

Č. / Části
EN IEC 63000:2018

Držitel technické dokumentace: OWIM GmbH & Co.KG

Podepsáno za a jménem:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Německo

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Překlad původního prohlášení o shodě

Neckarsulm	14.11.2024	ppa.	ppa.
Místo	Datum	ppa. Stefan Haensel Prokurista	ppa. Jens Buchheim Prokurista

Legende der verwendeten Piktogramme ..... Seite 100

Einleitung ..... Seite 101
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 101
Teilebeschreibung ..... Seite 101
Technische Daten ..... Seite 102
Lieferumfang ..... Seite 102

Sicherheitshinweise ..... Seite 103
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus ..... Seite 109

Produkt aufladen ..... Seite 111

Bedienung ..... Seite 113
Transportsicherung ..... Seite 113

Rasieren ..... Seite 114
Trockenrasur (Akkubetrieb) ..... Seite 114
Nassrasur (nur Akkubetrieb) ..... Seite 114
Kammaufsatz verwenden ..... Seite 115
Klingenaufsatz wechseln ..... Seite 115

Reinigung und Pflege ..... Seite 116

Lagerung ..... Seite 117

Fehlerbehebung ..... Seite 118

Entsorgung ..... Seite 118

Garantie ..... Seite 119
Abwicklung im Garantiefall ..... Seite 120
Service ..... Seite 121

EU-Konformitätserklärung ..... Seite 122

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Bedienungsanleitung lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
V	Volt
⎓	Gleichstrom/-spannung
III	Schutzklasse III
IPX7	Gehäuse geschützt gegen starkes Strahlwasser (IPX7)
	EIN-/AUS-Taste
	Gebrauch in geschlossenen Räumen
	USB-Typ-C-Stecker
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Single-Blade-Bartschneider

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Haushalt vorgesehen und darf nicht für gewerbliche Zwecke genutzt werden. Das Produkt darf nur in Innenräumen benutzt werden.

Teilebeschreibung

1 Klinge
2 Klingenaufsatz
3 EIN-/AUS-Taste
4 Seitengriff
5 Akkuanzeige
6 Steckersymbol
7 Schlosssymbol
8 USB-Typ-C-Stecker
9 USB-Typ-C-Anschluss
10 USB-Typ-A-auf-C-Kabel
11 Reinigungsbürste
12 Aufbewahrungstasche
13 Kammaufsatz 5
14 Kammaufsatz 3
15 Kammaufsatz 1
16 Klingenabdeckung

Technische Daten

Bartschneider:	**HG06656A**
Eingang:	5 V⎓, 1 A
Akku:	1 x 3,7 V Li-Ion, 800 mAh
Betriebstemperatur:	-10 °C bis + 40 °C
Schutzart:	IPX7 (Gehäuse geschützt gegen starkes Strahlwasser)
Schutzklasse:	III/⟨III⟩
Emissionsschalldruckpegel:	<70 dB(A), K=3 dB

Lieferumfang

Entnehmen Sie alle Teile des Produkts aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie vor der Verwendung die Vollständigkeit und Unversehrtheit des Verpackungsinhalts! Wenn Sie Schäden oder fehlende Teile bemerken, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

1 Bartschneider
1 USB-Typ-A-auf-C-Kabel
3 Kammaufsätze
1 Reinigungsbürste
1 Aufbewahrungstasche
1 Klingenabdeckung
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.

⚠ WARNUNG! Das Produkt darf nicht mit angeschlossenem Netzteil betrieben werden.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ⚠ **GEFAHR!** Dieses Symbol zeigt an, dass Sie das Produkt unter fließendem

Wasser abwaschen können. Trennen Sie das Produkt vorher vom USB-Typ-C-Stecker 8. Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 und nur ein Netzteil der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist, SELV-Ausgang: DC 5 V, max. 1 A, zum Aufladen des Akkus.

- ⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Produkt vom USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10, bevor Sie es in Wasser reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

⚠ **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.

⚠ **WARNUNG!** Dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

WARNUNG! Falls das Produkt ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 aus dem Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), bevor Sie ins Wasser greifen.

WARNUNG! Fassen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie es in ein Netzteil stecken bzw. aus diesem herausziehen.

WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt sowie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

WARNUNG! Benutzen Sie das Produkt nicht während des Badens.

- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Ziehen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 aus dem Netzteil,
  - wenn eine Störung auftritt,

- bevor Sie das Produkt reinigen,
- wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen,
- während eines Gewitters und
- nach jedem Gebrauch.

Ziehen Sie dabei am Netzteil direkt und nicht am USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10.

⚠ Vermeiden Sie Verletzungsgefahr

- Tauschen Sie nicht das Zubehör, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche sichtbaren, äußeren Beschädigungen feststellen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, überprüfen Sie dieses vor erneutem Gebrauch.
- Sollte ein Schaden am USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Produkt nicht weiter benutzt werden.

- Lassen Sie Reparaturen nur von einem Fachhändler ausführen. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Risiken für den Benutzer darstellen. Außerdem erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten Aufsätzen, da diese scharfe Kanten haben können.
- Defekte Komponenten müssen immer durch Originalersatzteile ersetzt werden. Die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen kann nur gewährleistet werden, wenn Originalersatzteile verwendet werden.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 zum Laden nur an eine gut erreichbares Netzteil an.
- Betreiben Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das USB-Typ-A-auf-Typ-C-Kabel 10 an das Produkt an, bevor Sie es in ein Netzteil stecken.
- Die Spitzen der Aufsätze sind scharf.

- Schalten Sie das Produkt vor jedem Aufsetzen oder Austauschen der Aufsätze sowie vor der Reinigung aus.
- Verlegen Sie das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.

⚠ Vermeiden Sie Gefahr der Sachbeschädigung

- Elektrische Produkte können eine Gefahr für Tiere darstellen. Darüber hinaus können auch Tiere Schäden am Produkt verursachen. Halten Sie Tiere stets von elektrischen Produkten fern.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser, wenn es an ein Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es

könnte sonst die Isolierung des USB-Typ-A-auf-C-Kabel 10 beschädigt werden.

- Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf heiße Oberflächen, in die Nähe von heißen Oberflächen oder von offenem Feuer.
- Decken Sie das Netzteil und Produkt nicht ab, um eine unzulässige Erwärmung während des Gebrauchs und Aufladens zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.

⚠ Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- ⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur ein Netzteil der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten), das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist. SELV-Ausgang: DC 5 V, max. 1 A.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen

Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen

Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-
  SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!
  Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Akku dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

Produkt aufladen

Hinweis: Laden Sie vor der Erstanwendung sowie für die folgenden Ladevorgänge das Produkt jeweils 60 Minuten auf.
Das Display zeigt den Akkustatus wie in der folgenden Tabelle an:

Akkuladestatus	
aufladen	Die weißen Balken der Akkuanzeige 5 leuchten nacheinander auf und das Steckersymbol 6 leuchtet dauerhaft rot.
vollständig geladen	Das rot leuchtende Steckersymbol 6 erlischt und 4 weiße Balken der Akkuanzeige 5 leuchten dauerhaft.

Hinweis: Wenn der Akku nahezu leer ist, leuchtet das Steckersymbol 6 kontinuierlich. Das Produkt ist dann nur noch kurze Zeit netzunabhängig betriebsbereit.

Hinweis: Ein Schnellladevorgang, ausreichend für eine Rasur, dauert ca. 5 Minuten.

Hinweis: Die netzunabhängige Betriebsdauer mit vollständig geladenem Akku beträgt ca. 100 Minuten.

Hinweis: Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfiehlt es sich,

- das Produkt regelmäßig und ohne lange Lagerzeiten zu verwenden.
- den Akku vor dem Laden zu entladen.

- Schalten Sie das Produkt mit der EIN-/AUS-Taste 3 aus.
- Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker 8 mit dem USB-Typ-C-Anschluss 9 am Produkt.
- Schließen Sie den USB-Typ-A-Stecker des USB-Typ-A-auf-Typ-C-Kabels 10 an eine geeignete USB-Typ-A-Buchse eines Netzteils der Schutzklasse II (nicht im Lieferumfang enthalten) an, das für die Verwendung mit Haushaltsprodukten zugelassen ist und über einen SELV-Ausgang DC 5 V, max. 1 A verfügt.
- Schließen Sie das Netzteil (nicht mitgeliefert) an die Steckdose an.
- Das Produkt zeigt den Akkustatus während des Einschaltens an (siehe Tabelle unten). Bitte laden Sie das Produkt auf, wenn die Anzeige für niedrige Akkuladung erscheint.

Akkustatus	
niedriger Akku	Ein weißer Balken der Akkuanzeige 5 und das rote Steckersymbol 6 blinken.
mittlerer Akku	2 Balken der Akkuanzeige 5 leuchten dauerhaft.
geladener Akku	3 Balken der Akkuanzeige 5 leuchten dauerhaft.
voll geladener Akku	4 weiße Balken der Akkuanzeige 5 leuchten dauerhaft.

Bedienung

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!** Das Produkt sowie das USB-Typ-A-auf-Typ-C-Kabel 10 sind nicht wasserdicht und dürfen daher nicht in der Badewanne/Dusche verwendet werden.

- Das Produkt darf nicht in der Badewanne/Dusche geladen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand und Blasen.
- Das Produkt ist nur für trockenes Haar im trockenen Innenbereich vorgesehen.
- Das Produkt kann nur im Akkubetrieb betrieben werden.

Hinweis: Vor der ersten Benutzung halten Sie bitte die EIN-/AUS-Taste 3 ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Transportsicherung zu deaktivieren.
Hinweis: Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, wird empfohlen, das Produkt regelmäßig und ohne lange Lagerzeiten zu verwenden.

Transportsicherung

Ist die Transportsicherung aktiviert, leuchtet das Schlosssymbol 7 einige Sekunden lang auf, wenn Sie eine Taste drücken.

- Drücken und halten Sie die EIN-/AUS-Taste 3 ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Transportsicherung ein- bzw. auszuschalten. Das Schlosssymbol 7 blinkt dreimal.

Rasieren

- Stellen Sie sicher, dass die Klinge 1 in vollem Kontakt mit der Haut ist, indem Sie sie flach auf die Haut legen.
- Das Rasieren ist im Akkubetrieb (Trocken- und Nassrasur) möglich. **Tipp:** Das Trimmen ist einfacher, wenn die Haut/Haare sauber und trocken sind.

Trockenrasur (Akkubetrieb)

- Legen Sie die Klinge 1 auf die Haut und bewegen Sie das Produkt nach oben (gegen die Bartwuchsrichtung). Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Klinge 1 flach auf Ihrer Haut aufliegt (siehe Abb. B).
- An komplizierten Stellen, wie z. B. am Kinn, straffen Sie die Haut, um ein besseres Ergebnis zu erzielen.
- Um mit der Klinge 1 scharfe Kanten und Linien zu erzeugen, verwenden Sie eine der Kanten der Klinge 1 (siehe Abb. C).
- Schalten Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mittels EIN-/AUS-Taste 3 aus und reinigen Sie es (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

Nassrasur (nur Akkubetrieb)

⚠ **WARNUNG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!** Verwenden Sie für die Nassrasur nur Rasier- oder Seifenschaum! Verwenden Sie niemals Rasiergel oder Rasiercreme.

- Vergewissern Sie sich, dass der Akku aufgeladen ist und das Produkt von der Stromversorgung getrennt ist.

- Tragen Sie vor der Rasur eine dünne Schicht Rasier- oder Seifenschaum auf.
- Entfernen Sie die Klingenabdeckung 16.
- Schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste 3 ein.
- Rasieren Sie Ihr Gesicht, wie im Kapitel „Trockenrasur (Akkubetrieb)“ beschrieben.

Kammaufsatz verwenden

- Die Einstellungen am Kammaufsatz entsprechen der verbleibenden Haarlänge nach dem Trimmen. Wählen Sie die gewünschte Länge des Kammaufsatzes 13, 14, 15 aus, um diesen auf die Klinge aufzusetzen (ein hörbarer Ton erklingt dabei).
- Stellen Sie sicher, dass der flache Teil des Kammaufsatzes 13, 14, 15 in vollem Kontakt mit der Haut ist, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen (siehe Abb. B).
- Bewegen Sie das Produkt immer gegen die Bartwuchsrichtung. Da das Haar in verschiedene Richtungen wächst, können Sie eine andere Trimmposition ausprobieren.
  Tipp: Das Trimmen ist einfacher, wenn die Haut/Haare sauber und trocken sind.

Klingenaufsatz wechseln

Hinweis: Sie können den Klingenaufsatz 2 mit Klinge 1 unter der Artikelnummer 472382_2407 online auf der Website www.optimex-shop.com nachbestellen.

⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Klinge 1 beschädigt ist. Falls

- Sie Beschädigungen feststellen,
- beim Rasieren die Haut schmerzt,
- die Rasur nicht sauber ist,

muss der Klingenaufsatz 2 mit der Klinge 1 ausgetauscht werden. Der Verschleiß ist abhängig von der Nutzungsintensität, aber in der Regel müssen die Komponenten nach ca. einem Jahr ausgetauscht werden.

- ■ Schalten Sie das Produkt mittels EIN-/AUS-Taste 3 aus, bevor Sie den Klingenaufsatz 2 wechseln.
- □ Halten Sie das Produkt fest und drehen Sie den Klingenaufsatz 2 leicht gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Produkt zu entfernen (siehe Abb. D).
- □ Setzen Sie den neuen Klingenaufsatz 2 auf das Produkt und drehen Sie ihn leicht im Uhrzeigersinn, um ihn zu befestigen.

● Reinigung und Pflege

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!** Das Produkt muss vor der Reinigung von der Stromversorgung getrennt werden.

⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!** Schalten Sie das Produkt vor jeder Reinigung aus.

Hinweis: Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch.

- ■ Die Klinge 1 und der Klingenaufsatz 2 können mit Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten.
- ■ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- □ Reinigen Sie die Klinge 1 nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste 11 (siehe Abb. E).
- □ Spülen Sie die Klinge 1 und den Klingenaufsatz 2 bei stärkerer Verschmutzung, z. B. nach einer Nassrasur, unter fließendem Wasser ab (siehe Abb. E).

- Reinigen Sie das Produkt (ohne Klinge 1) gegebenenfalls mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz 13, 14, 15 und entfernen Sie evtl. vorhandene Haare mit der Reinigungsbürste 11. Waschen Sie den Kammaufsatz 13, 14, 15 bei Bedarf mit Wasser ab (siehe Abb. E).
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.
- Setzen Sie die Klingenabdeckung 16 auf die Klinge 1, wenn Sie das Produkt lagern (siehe Abb. D).

Lagerung

⚠ VORSICHT! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!
Bewahren Sie das Produkt niemals in der Aufbewahrungstasche 12 auf, während das Produkt aufgeladen wird. Überhitzungsgefahr!

- Bewahren Sie das gereinigte und getrocknete Produkt und sein Zubehör in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche 12 auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Hinweis: Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus, wenn Sie es lagern. Die ideale Umgebungstemperatur liegt zwischen -10 °C und +60 °C. Extrem niedrige oder hohe Temperaturen können den Akku oder das Produkt beschädigen.
Hinweis: Laden Sie das Produkt mindestens 60 Minuten lang auf, wenn Sie es länger als 6 Monate lagern möchten.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Akku ist möglicherweise entladen.	Laden Sie das Produkt erneut.
Die Schneidleistung verschlechtert sich.	Haar könnte sich im Inneren der Klinge 1 befinden.	Reinigen Sie das Produkt, die Klinge 1 den Klingenaufsatz 2 sowie den Kammaufsatz 13, 14, 15.
Der Akku kann nicht aufgeladen werden oder die Akkuleistung ist sehr gering.	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Das Produkt mit dem eingebauten Akku muss ordnungsgemäß entsorgt werden.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe/20 – 22: Papier und Pappe/80 – 98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 472382_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (Nr. IAN 472382_2407)

IAN:	**472382_2407**
Produkt-Identifikation:	**"SilverCrest" SINGLE-BLADE-BARTSCHNEIDER**
Modellnummer:	**HG06656A**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:

Richtlinie 2006/42/EG
Richtlinie 2014/30/EU
Richtlinie 2011/65/EU mit allen dazugehörigen Änderungen

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen oder der anderen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

Nr. / Teile
Richtlinie 2006/42/EG
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN 60335-2-8:2015/A12:2022
EN 62233:2008
EN ISO 12100:2010
Richtlinie 2014/30/EU
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten:

Nr. / Teile
EN IEC 63000:2018

Person, die die technische Dokumentation aufbewahrt: OWIM GmbH & Co.KG

Unterzeichnet für und im Namen von:

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Deutschland

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Original-Konformitätserklärung

Neckarsulm	14.11.2024	ppa.	ppa.
Ort	Datum	ppa. Stefan Haensel Prokurist	ppa. Jens Buchheim Prokurist

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06656A
Version: 12/2024

Last Information Update · Információk állása
Stanje informacij · Stav informací · Stand
der Informationen: 11/2024 · Ident.-No.:
HG06656A112024-HU/SI/CZ

IAN 472382_2407